

Title (en)

Process and device for sucking up liquid from a container.

Title (de)

Verfahren und Vorrichtung zum Absaugen von Flüssigkeit aus einem Behälter.

Title (fr)

Procédé et dispositif pour pomper du liquide d'un récipient.

Publication

**EP 0460271 A1 19911211 (DE)**

Application

**EP 90110870 A 19900608**

Priority

EP 90110870 A 19900608

Abstract (en)

A method and a device are proposed for sucking up liquid (12) from a container (10), by sucking up the liquid through a (first) pipe (16) connectable to a vacuum source. In order largely to prevent a liquid-gas mixture being drawn in via the pipe (16), a second pipe (28) opening into the container emerges from the pipe (16), the opening (34) of which second pipe lies above that of the first pipe. The opening of the second pipe can be sealed by a float (36). As soon as the opening (30) of the first pipe is no longer sealed by liquid, gas continues to be drawn in only via the opening of the second pipe.

Abstract (de)

Es wird ein Verfahren und eine Vorrichtung zum Absaugen von Flüssigkeit (12) aus einem Behälter (10) vorgeschlagen, indem die Flüssigkeit über eine an eine Unterdruckquelle anschließbare (erste) Leitung (16) abgesaugt wird. Um weitgehend zu verhindern, daß über die Leitung (16) ein Flüssigkeitgasgemisch angesaugt wird, geht von der Leitung eine in den Behälter mündende zweite Leitung (28) aus, deren Öffnung (34) oberhalb der der ersten Leitung liegt. Die Öffnung der zweiten Leitung ist mit einem Schwimmkörper (36) verschließbar. Sobald die Öffnung (30) der ersten Leitung nicht mehr mit Flüssigkeit verschlossen ist, wird nur noch über die Öffnung der zweiten Leitung Gas angesaugt.

IPC 1-7

**F04F 3/00**

IPC 8 full level

**F04F 3/00** (2006.01)

CPC (source: EP)

**F04F 3/00** (2013.01)

Citation (search report)

- [A] FR 788299 A 19351007 - SALVAGE PROCESS CORP
- [A] GB 2131098 A 19840613 - ALH SYST LTD
- [A] GB 2198484 A 19880615 - UNIV QUEENSLAND

Designated contracting state (EPC)

AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)

**EP 0460271 A1 19911211; EP 0460271 B1 19960124; DE 59010093 D1 19960307**

DOCDB simple family (application)

**EP 90110870 A 19900608; DE 59010093 T 19900608**